

Congratulazioni per aver acquistato un prodotto per sospensioni ad aria Arnett®. Arnett Incorporated è orgogliosa di offrire ai suoi clienti un prodotto di alta qualità al prezzo di mercato più competitivo. Ringraziamo per la fiducia dimostrata nella nostra azienda e nel nostro prodotto.

Per sfruttare al meglio tutti i vantaggi di questo sistema è essenziale eseguire una corretta installazione. Si raccomanda di dedicare qualche istante alla lettura di queste istruzioni per l'installazione prima di accingersi ad installare i componenti sul proprio veicolo. La rimozione e l'installazione dei prodotti per sospensioni ad aria dovrebbero essere eseguite esclusivamente da un professionista qualificato in possesso di certificazione ASE.

È altrettanto importante essere consapevoli di tutte le misure di sicurezza necessarie prima di installare il nuovo sistema di sospensione ad aria. Tali misure prevedono il sollevamento e l'immobilizzazione del veicolo e l'isolamento di qualsiasi energia accumulata per evitare possibili lesioni personali o danni materiali.

## "Engineered to Ride, Built to Last®"



**AVVERTENZA:** Il sistema di sospensione ad aria è pressurizzato (fino a 10 bar o 150 lbf/in). Verificare che la pressione sia stata scaricata e scollegare l'alimentazione al sistema di sospensione ad aria prima dello smontaggio. Evitare l'introduzione di sporcizia e grasso all'interno del sistema. Indossare sempre dispositivi di protezione per mani, orecchie e occhi quando si interviene sul sistema di sospensione ad aria.

Arnett® si impegna per garantire la qualità dei suoi prodotti. Per qualsiasi dubbio o problema relativo ad un prodotto Arnett, contattare Arnett al numero **800-251-8993** durante il normale orario d'ufficio o inviare una e-mail a [techassistance@arnottinc.com](mailto:techassistance@arnottinc.com).  
(All'interno dell'Unione europea chiamare il numero +31 (0)73 7850 580 o inviare una e-mail a [info@arnotteurope.com](mailto:info@arnotteurope.com))

## INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE:

La lettura di questo manuale implica l'accettazione delle condizioni del contratto generale di esonero dalle responsabilità e di manleva, il cui testo completo è disponibile sul sito [www.arnottinc.com](http://www.arnottinc.com).

- Non immagazzinare a temperature inferiori a -15°C (5°F) o superiori a 50°C (122°F).
- Prestare attenzione a non danneggiare tubazioni e cavi.
- La rimozione e l'installazione devono essere eseguiti da personale adeguatamente qualificato.
- Utilizzare il software diagnostico del costruttore del veicolo.

**ATTENZIONE:** *Interventi non conformi alle istruzioni o eseguiti in sequenza diversa da quella indicata possono provocare danni al veicolo ed al sistema di sospensione ad aria.*



*Per evitare possibili cortocircuiti durante l'intervento su componenti elettrici, consultare le istruzioni del libretto di uso e manutenzione del veicolo per lo stacco della batteria.*



*Fare riferimento al libretto di uso e manutenzione del veicolo, al manuale di manutenzione, o rivolgersi al concessionario, per individuare l'ubicazione dei punti di sollevamento con martinetto sul veicolo e per le altre istruzioni di sicurezza e manutenzione. Non devono in alcun caso essere eseguiti interventi al di sotto del veicolo se questo non è supportato in modo idoneo; in caso contrario esiste il rischio di lesioni gravi e letali.*



**IN CASO DI SOSTITUZIONE DI UN COMPRESSORE PER SOSPENSIONI AD ARIA HITACHI® CON UN'UNITÀ AMK ACQUISTATA PRESSO ARNOTT, IL VEICOLO DEVE ESSERE RIPROGRAMMATO CON SOFTWARE AMK DAL CONCESSIONARIO LAND ROVER. LA MANCATA RIPROGRAMMAZIONE POTREBBE CAUSARE UN GUASTO DEL COMPRESSORE E INVALIDARE LA GARANZIA.**

## RIMOZIONE DEL COMPRESSORE DELLE SOSPENSIONI AD ARIA

1. Aprire il cofano ed individuare la il coperchio della scatola fusibili/batteria. (FIGURA 10-1)



FIGURA 10-1

2. Rimuovere i coperchi della scatola fusibili e il relè del compressore delle sospensioni ad aria. (FIGURE 10-2, 10-3, 10-4)



FIGURA 10-2



FIGURA 10-3



FIGURA 10-4

3. Posizionare il volante in posizione di marcia rettilinea.  
4. Sollevare il veicolo.  
5. Smontare la ruota sinistra posteriore per accedere al compressore delle sospensioni ad aria. (FIGURA 10-5)



FIGURA 10-5

6. Individuare e rimuovere i tre (3) bulloni che fissano il coperchio del compressore al veicolo. (FIGURE 10-6, 10-7, 10-8)



FIGURA 10-6



FIGURA 10-7



FIGURA 10-8

7. Separare le cinque (5) mollette di ritegno e togliere il coperchio per accedere al compressore delle sospensioni ad aria. (FIGURE 10-9, 10-10)



FIGURA 10-9



FIGURA 10-10

8. Scollegare i due (2) connettori elettrici che collegano il compressore al veicolo. (FIGURE 10-11, 10-12)



FIGURA 10-11

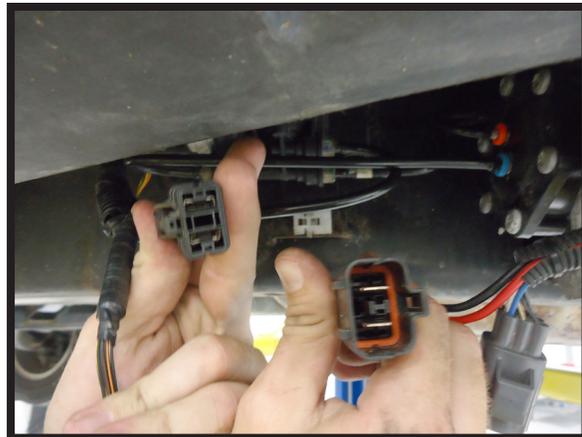


FIGURA 10-12

9. Staccare la tubazione dell'aria sulla parte anteriore del compressore esercitando una pressione sul raccordo rapido ed estraendo la tubazione. (FIGURA 10-13)



FIGURA 10-13

10. Staccare le due (2) tubazioni dell'aria sulla parte posteriore del compressore esercitando una pressione sui raccordi rapidi ed estraendo le tubazioni. (FIGURA 10-14)



FIGURA 10-14

11. Individuare e rimuovere i tre (3) bulloni che fissano il complessivo staffa/compressore al veicolo. Mettere da parte questi bulloni per il rimontaggio. (FIGURE 10-15, 10-16, 10-17)

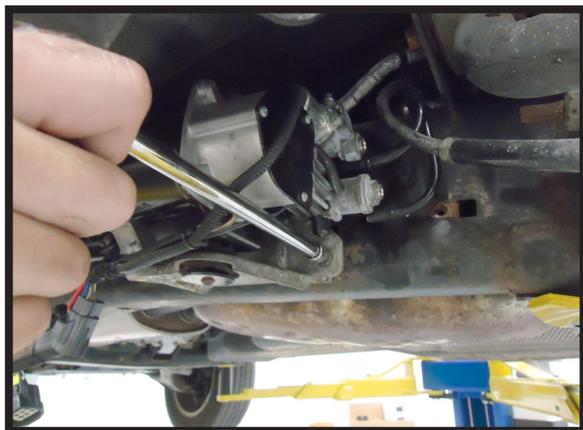


FIGURA 10-15



FIGURA 10-16

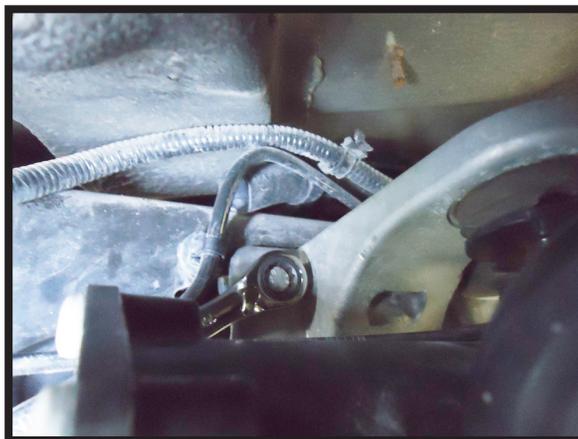


FIGURA 10-17

12. Rimuovere il complessivo staffa/compressore dal veicolo. (FIGURA 10-18)



FIGURA 10-18

13. Staccare la tubazione a gomito dal blocco di distribuzione. (FIGURA 10-19)



FIGURA 10-19

## INSTALLAZIONE DEL COMPRESSORE DELLE SOSPENSIONI AD ARIA



*Durante la sequenza di installazione, serrare tutti i dadi e le viti secondo le specifiche indicate dal costruttore.*

1. Installare il nuovo raccordo dell'aria fornito con il kit sul blocco di distribuzione, serrandolo alla coppia di 2 Nm. (FIGURE 20-1, 20-2)



FIGURA 20-1



FIGURA 20-2

2. Installare l'apposito tappo sulla tubazione dell'aria più grande nella parte posteriore della zona di montaggio del compressore. (FIGURE 20-3, 20-4)



FIGURA 20-3



FIGURA 20-4

3. Installare il nuovo complessivo staffa/compressore Arnett sul veicolo utilizzando la minuteria meccanica di montaggio esistente. (FIGURE 20-5, 20-6, 20-7)



FIGURA 20-5

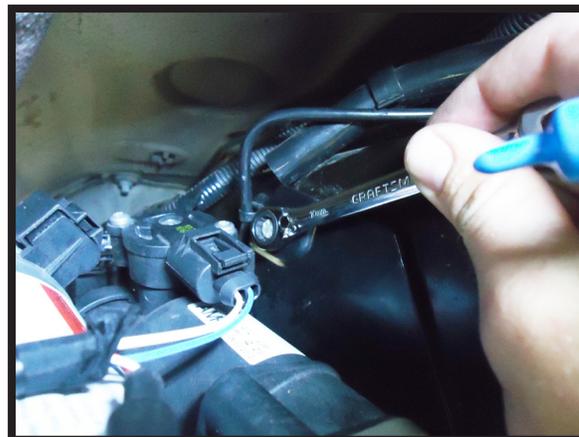


FIGURA 20-6



FIGURA 20-7

4. Installare la tubazione di mandata aria sull'attacco rapido sul retro del compressore. (FIGURE 20-8, 20-9)



FIGURA 20-8



FIGURA 20-9

5. Rimuovere le due (2) spine di trasporto bianche, rispettivamente dal compressore e dal blocco di distribuzione, ed installare la nuova tubazione a gomito fornita nel kit. (FIGURE 20-10, 20-11, 20-12, 20-13)



FIGURA 20-10

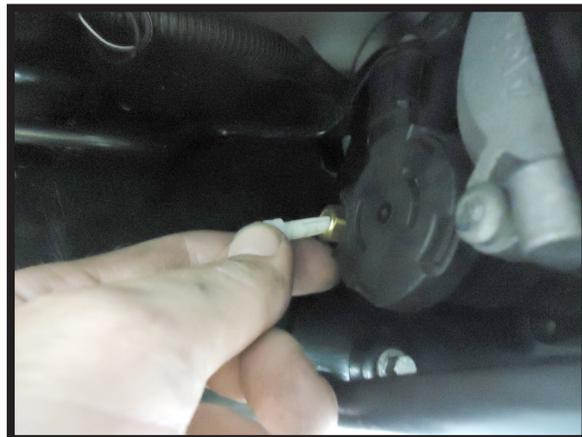


FIGURA 20-11

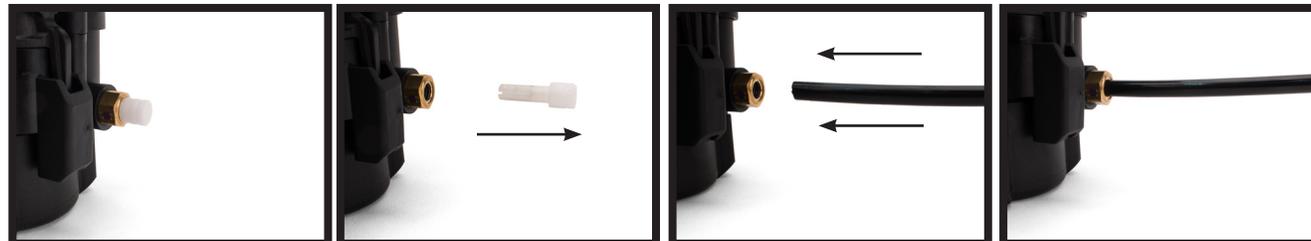


FIGURA 20-12



FIGURA 20-13

6. Collegare i due (2) connettori elettrici che collegano il compressore al veicolo e riposizionarli in modo sicuro. (FIGURE 20-14, 20-15, 20-16, 20-17)

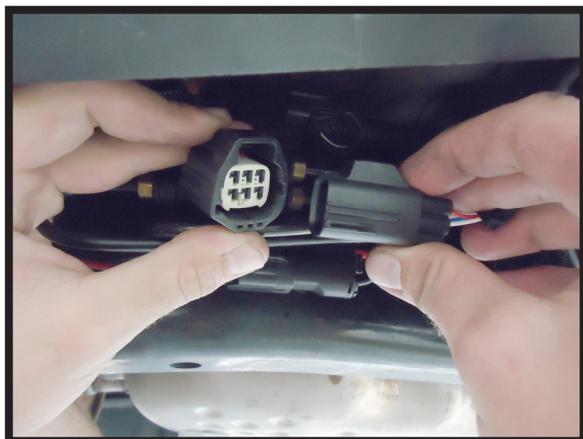


FIGURA 20-14



FIGURA 20-15



FIGURA 20-16

7. Rimontare la ruota posteriore e abbassare il veicolo.
8. Sostituire il relè con quello fornito nel kit. (FIGURA 20-17)

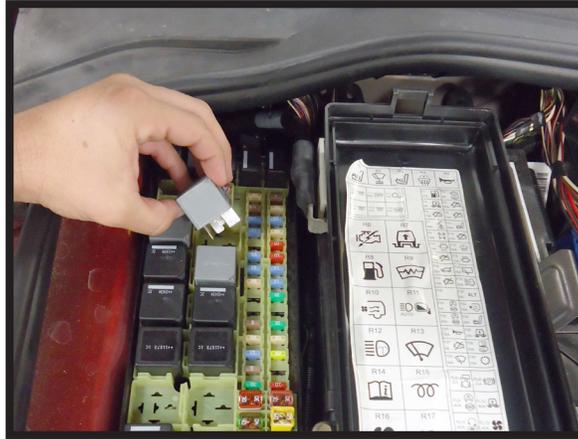


FIGURA 20-17



***Vehicle MUST be re-programmed  
with AMK software by your  
Land Rover dealer if replacing a  
Hitachi @ compressor!***

***Failure to do so will void warranty  
and may severely damage compressor.***



## AVVERTENZA



### I SOFFIETTI EVENTUALMENTE CREPATI DEVONO ESSERE SOSTITUITI PER CONVALIDARE LA GARANZIA SUL COMPRESSORE

LEGGERE LE INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SULLA GARANZIA SUL RETRO DELLA FATTURA DI VENDITA



### PROCEDURA IDONEA PER LA VALUTAZIONE DELLE CONDIZIONI DEI SOFFIETTI:

1. Se presente, disattivare l'interruttore delle sospensioni ad aria.
2. Consultare il libretto di uso e manutenzione per individuare le corrette tecniche di sollevamento ed i punti di inserimento del martinetto.
3. Sollevare il veicolo.
4. Ispezionare i soffietti ad aria alla ricerca di qualsiasi tipo di crepa o usura eccessiva. Le crepe sui soffietti ad aria sono evidenti in caso di perdita. Questa condizione produce il surriscaldamento del compressore dovuto al funzionamento continuo.

Arnott<sup>®</sup> si impegna per garantire la qualità dei suoi prodotti. Per qualsiasi dubbio o problema relativo ad un prodotto Arnott, contattare Arnott al numero **800-251-8993** durante il normale orario d'ufficio o inviare una e-mail a [techassistance@arnottinc.com](mailto:techassistance@arnottinc.com)